

Verwendungszweck

Die SGSOFT®-Wundauflage soll die Wunde äußerlich vor mechanischen Einflüssen (Druck) schützen und Exsudate (Wundsekrete) absorbieren. Darüber hinaus besitzt die Wundauflage antimikrobielle Eigenschaften.

Produktbeschreibung

Bei der SGSOFT®-Wundauflage handelt es sich um eine sterile Einweg-Vlieskomresse, die aus Viskose-(VI) und Polyesterfasern (PET) mit Silberionen (Ag+) besteht. Die Silberionen in der SGSOFT®-Wundauflage verhindern die bakterielle Besiedlung des Wundverbands und somit das Bakterienwachstum in der Wunde.

Indikationen

Die SGSOFT®-Wundauflage dient nur der äußeren Anwendung. Die Wundauflage ist für alle oberflächlichen oder tiefen nässenden Wunden geeignet, wie z. B. schlecht heilende und infizierte Wunden sowie venöse Geschwüre.

Kontraindikationen

Die SGSOFT®-Wundauflage sollte nicht für die Behandlung von inneren Wunden oder bei Personen verwendet werden, die bekanntermaßen empfindlich auf Silber reagieren.

Gebrauchsanleitung

1. Reinigen Sie die Wunde in üblicher Weise.
2. Wählen Sie eine Wundauflage aus, die ein wenig größer ist als die Wunde.
3. Öffnen Sie die sterile Wundauflagenverpackung und falten oder schneiden Sie eine Wundauflage in geeigneter Größe zu.
 - Legen Sie die Wundauflage direkt auf das Wundbett.
 - Fixieren Sie die Wundauflage und bedecken Sie sie bei Bedarf mit einem zweiten Verband.
 - Überwachen Sie die Exsudatmenge in der Wundauflage und wechseln Sie die Auflage bei Bedarf.
4. Falls die Wundauflage an einer Wunde mit geringer Exsudatmenge kleben bleibt, sollte die Auflage vor der Entfernung mit steriler Kochsalzlösung befeuchtet werden.
5. Die Wundauflage wechseln oder entfernen
 - Wechseln Sie die Wundauflage, wenn die Exsudatmenge das Absorptionsvermögen der Wundauflage übersteigt.
 - Wechseln oder entfernen Sie die Wundauflage gemäß den Anweisungen des Arztes oder des medizinischen Fachpersonals.
6. Entsorgen Sie die Wundauflage entsprechend den vor Ort geltenden Abfallentsorgungsrichtlinien.

Wenn die Exsudatmenge der Wunde minimal ist, kann die Wundauflage mit steriler Kochsalzlösung oder Wasser befeuchtet werden. Das Wechselintervall der Wundauflage hängt von der Exsudatmenge oder den Pflegeanweisungen des Arztes oder des medizinischen Fachpersonals ab, sollte aber nicht mehr als 7 Tage betragen. Die SGSOFT®-Wundauflage kann auch unter einer Komresse verwendet werden.

Warnhinweise

Die Verpackung muss mit Vorsicht geöffnet werden, um eine Kontamination der Wundauflage zu vermeiden. Die Wundauflage nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt oder geöffnet ist oder wenn nach dem Öffnen der Verpackung eine Kontamination der Wundauflage erfolgte. Um die Gefahr einer Infektion auszuschließen, darf die Wundauflage weder erneut sterilisiert noch wiederverwendet werden. Beachten Sie bitte das Verfallsdatum des Produkts auf der Verpackung. Verwenden Sie keine abgelaufenen Produkte.

Wenn Wundauflagen verwendet werden, sollte die Wundheilung insbesondere beim Wechsel der Wundauflage beobachtet werden. Darüber hinaus ist der Gesamtzustand und die Gesundheit des Patienten zu überwachen. Bei Bedarf kann auch ein Arzt hinzugezogen werden.

Aufbewahrung

Das Produkt sollte an einem trockenen Ort aufbewahrt werden.

Verschiedenes

Das Produkt enthält keine Stoffe oder Materialien tierischen Ursprungs. Das Produkt enthält kein Latex. SGSOFT® ist eine eingetragene Marke. Gebrauchsanleitung IFU010106001 DE

Usage prévu

Le pansement SGSOFT® est conçu pour apporter une protection mécanique externe aux plaies et en absorber les exsudats. Il présente également des propriétés antimicrobiennes.

Description du produit

SGSOFT® est un pansement stérile, jetable et non-tissé, composé de fibres de viscose (VI) et de polyester (PET) contenant des ions d'argent (Ag+). Les ions d'argent du pansement SGSOFT® empêchent la colonisation bactérienne sur le pansement, et donc la prolifération de bactéries dans la plaie.

Indications

Le pansement SGSOFT® est destiné à un usage externe uniquement. Il est adapté à toutes les plaies superficielles ou profondes produisant des exsudats, comme les plaies à cicatrisation lente, les plaies infectées ou les ulcères variqueux.

Contre-indications

Le pansement SGSOFT® ne doit pas être utilisé pour traiter les plaies internes, et ne doit pas être appliqué sur les patients présentant une sensibilité à l'argent.

Instructions d'utilisation

1. Nettoyez la plaie conformément aux procédures standard.
2. Sélectionnez un pansement légèrement plus grand que la plaie.
3. Ouvrez l'emballage stérile de pansements, et pliez ou coupez un pansement pour obtenir les bonnes dimensions.
 - Posez le pansement directement sur le lit de la plaie.
 - Fixez le pansement, et recouvrez-le d'un bandage secondaire si nécessaire.
 - Surveillez la quantité d'exsudats sur le pansement et changez-le, si nécessaire.
4. Si le pansement adhère à une plaie produisant peu d'exsudats, il doit être humidifié avec une solution saline stérile avant de le retirer de la plaie.
5. Changement ou retrait du pansement.
 - Changez de pansement quand la quantité d'exsudats dépasse la capacité d'absorption du pansement.
 - Changez ou retirez le pansement conformément aux instructions d'un médecin ou membre du personnel soignant.
6. Éliminez le pansement conformément aux directives locales d'élimination des déchets.

Si la quantité d'exsudats est faible, le pansement peut être humidifié avec une solution saline stérile ou de l'eau. Le rythme de changement du pansement dépend de la quantité d'exsudats ou des instructions de soin d'un médecin ou membre du personnel soignant, mais il doit être changé au moins une fois tous les 7 jours. Le pansement SGSOFT® peut être utilisé sous une compresse.

Mises en garde

Prenez garde à ne pas contaminer le pansement en ouvrant l'emballage. Si l'emballage est endommagé ou ouvert, ou si le pansement a été contaminé après son ouverture, le pansement ne doit pas être utilisé. Afin d'éviter tout risque d'infection, le pansement ne doit pas être restérilisé ou réutilisé. Tenez compte de la date d'expiration du produit, indiquée sur son emballage. N'utilisez pas un produit périmé.

Quand un pansement est utilisé, la cicatrisation de la plaie doit être surveillée, notamment lors du changement de pansement. L'état de santé général du patient doit également être surveillé. Contactez un médecin si nécessaire.

Conservation

Ce produit doit être conservé dans un endroit sec.

Divers

Ce produit ne contient aucune substance ou matière d'origine animale. Ce produit ne contient pas de latex.

SGSOFT® est une marque déposée
Notice d'utilisation IFU010104001 FR



SGSOFT®

Wound dressing Instructions for use



Do not use if package is damaged

LOT

Batch number



Single use

STERILE R



Store at ambient temperature



Manufacturer



Used by Month and Year



0537

4



Manufacturer: Silvergreen Oy Teknobulevardi 3-5, 01530 Vantaa, Finland Issued: 21.8.2014

Intended use

The SGSOFT® wound dressing is intended for providing external mechanical protection to wounds and for absorbing exudates. The wound dressing also offers antimicrobial properties.

Product description

SGSOFT® is a sterile, disposable, non-woven wound dressing, which consists of viscose (VI) and polyester (PET) fibres containing ionic silver (Ag+). The ionic silver in the SGSOFT® wound dressing prevents bacterial colonisation in the wound dressing, thus preventing growth of bacteria in the wound.

Indications

The SGSOFT® wound dressing is for external use only. The wound dressing suits all exuding, superficial and deep wounds, such as slow to heal wounds, infected wounds or varicose ulcers.

Contraindications

The SGSOFT® wound dressing should not be used to treat internal wounds or on individuals who are known to have sensitivity to silver.

Instructions for use

1. Clean the wound in accordance with standard procedures.
2. Select a wound dressing which is slightly larger than the wound.
3. Open the sterile pack of wound dressings and fold or cut a wound dressing to a suitable size.
 - Place the wound dressing directly on the wound bed.
 - Secure the wound dressing and cover it with a secondary bandage, if needed.
 - Monitor the volume of exudates in the wound dressing and change the dressing, when needed.
4. If the wound dressing adheres to a wound producing little exudate, the dressing should be moistened with sterile saline solution prior to removing it from the wound.
5. Changing or removing the wound dressing.
 - Change the wound dressing when the volume of exudates exceeds the absorbency of the wound dressing.
 - Change or remove the wound dressing in accordance with the instructions given by a physician or healthcare personnel.
6. Dispose of the wound dressing in accordance with local waste management guidelines.

If the wound exudate volume is minimal, the wound dressing may be moistened with sterile saline solution or water. The interval of changing the wound dressing depends on the volume of exudate or the care instructions provided by a physician or healthcare personnel, but the dressing should be changed no later than after 7 days of use. The SGSOFT® wound dressing can be used under a compress.

Warnings

Care should be taken to not contaminate the wound dressing when opening the package. If the packaging material is damaged or opened or the wound dressing has been contaminated after opening the package, the wound dressing should not be used. The wound dressing must not be resterilised or reused in order to avoid a risk of infection.

Please note the product expiration date marked on the product packaging. Do not use an expired product.

When using wound dressings, wound healing should be monitored, in particular upon changing the wound dressing. In addition, the individual's overall condition and health should be monitored. If needed, a physician should be contacted.

Storage

The product should be stored and kept in a dry place.

Miscellaneous

The product does not contain any animal-derived substances or materials. The product does not contain latex.

SGSOFT® is a registered trademark
Instructions for Use IFU010108001 EN

Käyttötarkoitus

SGSOFT® -haavasidos on tarkoitettu käytettäväksi ulkoisesti haavojen mekaanisena suojana sekä absorboimaan niistä erittyviä nesteitä. Haavasidoksella on lisäksi antimikrobinen ominaisuus.

Tuotekuvaus

SGSOFT® on steriili kertakäyttöinen, kuitukankainen haavasidos, joka koostuu viskoosista (VI), polyeste-ristä (PET) ja ionista hopeaa (Ag) sisältävistä polyesterikuiduista (PET). SGSOFT® -haavasidoksessa oleva ioninen hopea estää bakteerien jakautumisen haavasiteessä estäen bakteerien leviämistä haavassa.

Käyttökohteita

SGSOFT® -haavasidos on tarkoitettu vain ulkoiseen käyttöön. Haavasidos soveltuu käytettäväksi kaikkiin erittäiin, pinnallisiin ja syviin haavoihin, kuten hitaasti paraneville haavoille, infektoituneille haavoille tai säärihaavoille.

Käytön vasta-aiheita

SGSOFT® -haavasidos ei tule käyttää sisäisten haavojen hoitoon tai henkilöillä, joilla on todettu olevan yliherkkyys hopealle.

Käyttöohjeet

- Puhdista haava normaalien toimenpideohjeiden mukaisesti
- Valitse haavasidos, joka on hieman haavaa suurempi
- Ava steriili haavasidospakkaus ja taita tai leikkaa haavasidos haavalle sopivaksi
 - aseta haavasidos suoraan haavapohjaan
 - varmista haavasidos ja peitä se tarvittaessa sekundaarisella siteellä
 - tarkkaile eriteen määrää haavasidoksessa ja vaihda tarvittaessa
- Mikäli haavasidos tarttuu kiinni vähän erittävälle haavalle, tulee sidosta kostuttaa steriillillä suolaliuoksella ennen sen irrottamista haavasta
- Haavasidoksen vaihto tai poistaminen
 - vaihda haavasidos, kun haavan eriteen määrä ylittää haavasidoksen imukyvyn
 - vaihda tai poista haavasidos lääkärin tai hoitohenkilökunnan ohjeiden mukaisesti
- Hävitä haavasidos jätteen käsittelyä koskevien paikallisten ohjeiden mukaisesti

Mikäli haavan eriteen määrä on vähäinen, voidaan haavasidosta kostuttaa steriillillä suolavesiliuoksella tai vedellä. Haavasidoksen vaihtoväli riippuu haavan eriteen määrästä tai lääkärin tai hoitohenkilökun-nan antamista hoito-ohjeista, mutta sidos tulee vaihtaa viimeistään 7 päivän käytön jälkeen. SGSOFT® -haavasidosta voidaan käyttää painesiteen alla.

Varoitukset

Pakkauksen avaamisen yhteydessä tulee noudattaa huolellisuutta ja varoa likaamasta haavasidosta. Mi-käli pakkausmateriaali on vaurioitunut tai auennut tai haavasidos on likaantunut pakkauksen avaamisen jälkeen, ei haavasidosta saa käyttää. Haavasidosta ei saa sterioidia eikä käyttää uudelleen infektioriskin välttämiseksi.

Tuotteen viimeinen käyttöpäivä tulee huomioida tuotteen pakkauksesta. Vanhentunutta tuotetta ei saa käyttää.

Käytettäessä haavasidoksia, tulee haavan paranemista tarkkailla erityisesti haavasidoksen vaihdon yhteydessä. Lisäksi henkilön yleistilaa ja vointia on syytä tarkkailla. Tarvittaessa tulee kääntyä lääkärin puoleen.

Säilytys

Varastointi ja säilytys tulee tapahtua kuivassa tilassa.

Muuta

Tuote ei sisällä eläinkunnasta peräisin olevia aineita tai tuotteita. Tuote ei sisällä lateksia.

<p>SGSOFT® on rekisteröity tuotemerkki</p> <p>Instructions for Use IFU010105002 FIN</p>	<p>SGSOFT® är ett registrerat varumärke</p> <p>Instructions for Use IFU010102001 SWE</p>
<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>	<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010107001 NO</p>
--	--

<p>SGSOFT® er et registreret varemærke</p> <p>Brugsanvisning IFU010103001 DA</p>
--